

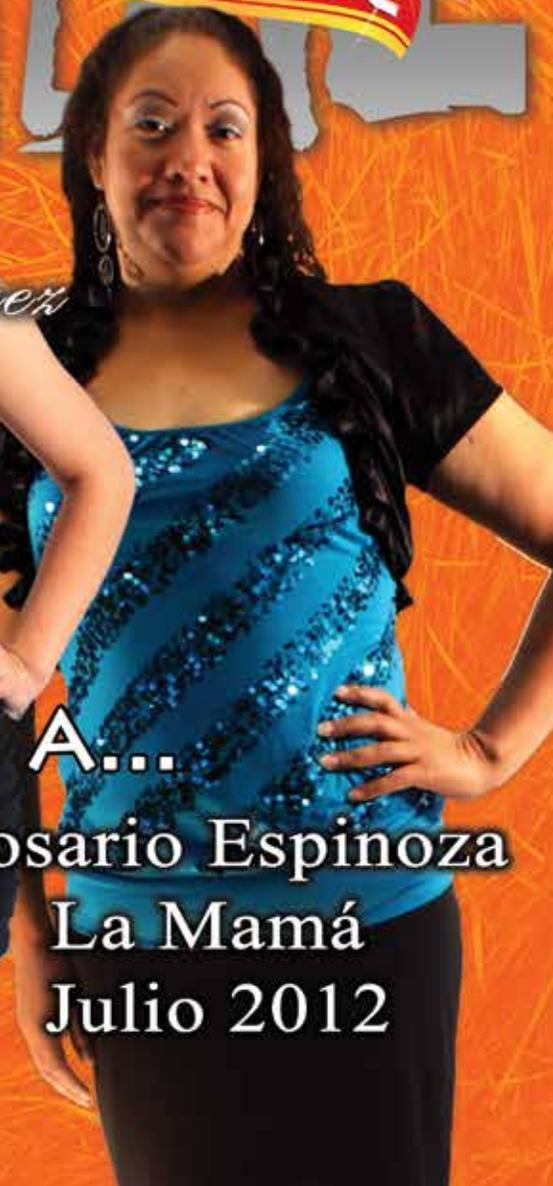
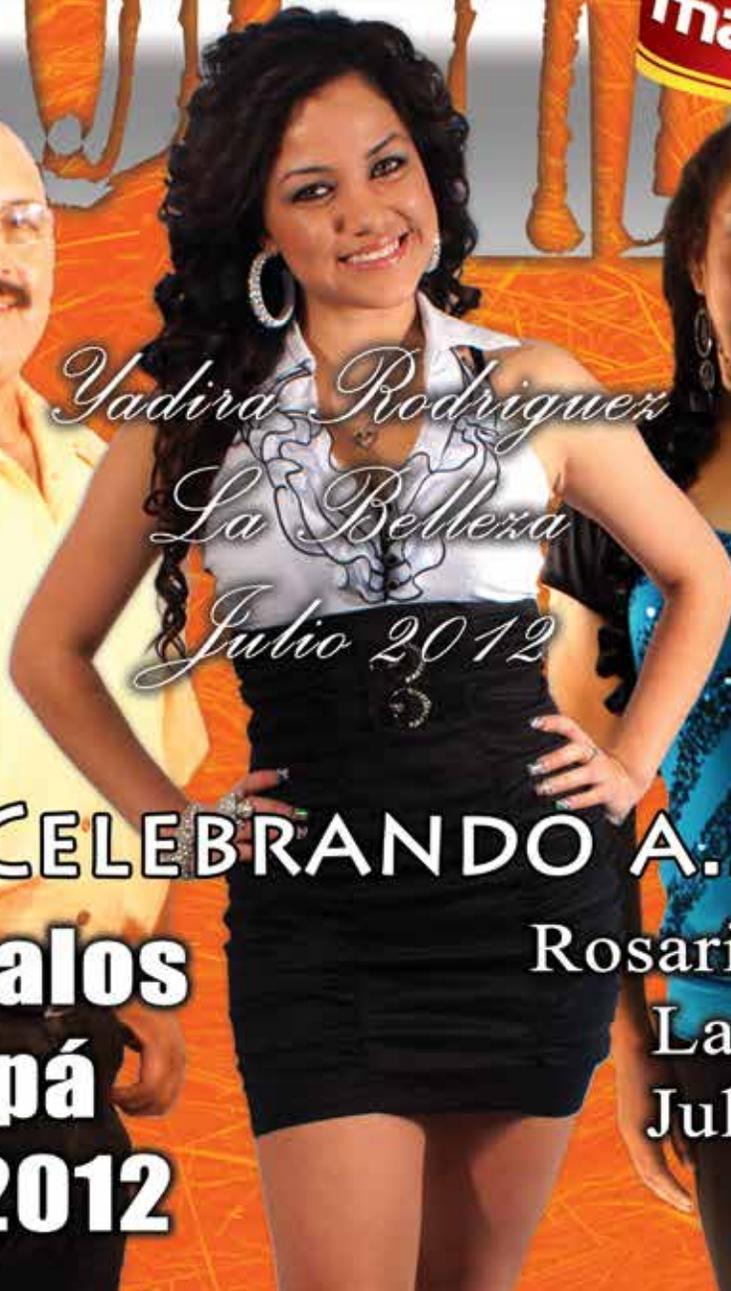
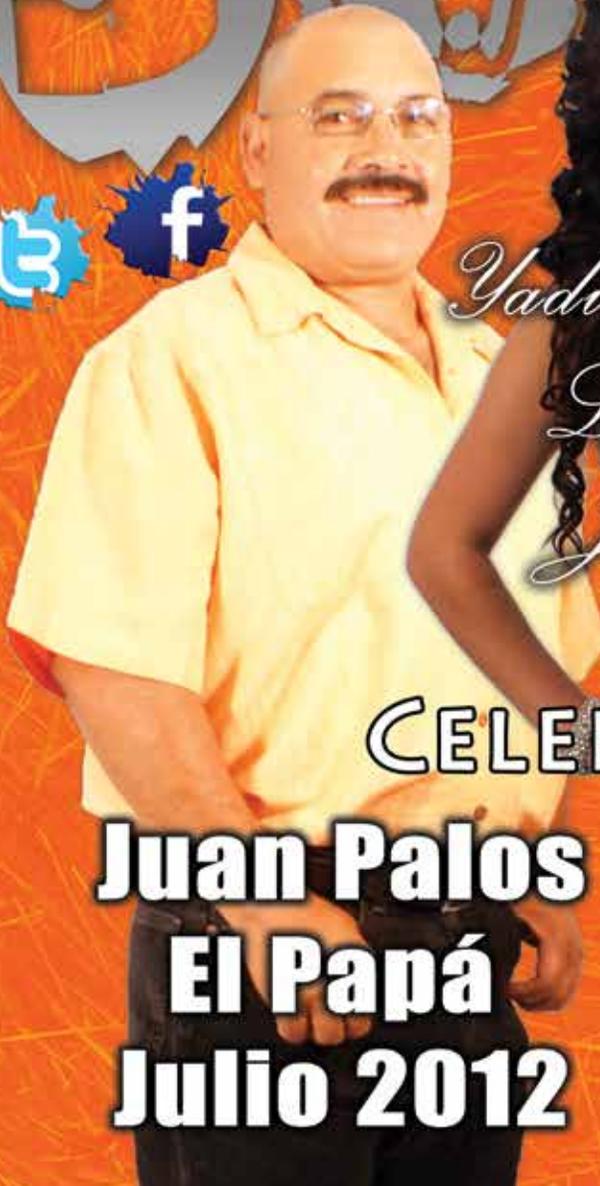
GRATIS

Julio
2012

Vida

ONLINE MAGAZINE/REVISTA EN LINEA
www.VidaSocialMagazine.com

magazine



*Yadirá Rodríguez
La Bellera
Julio 2012*

CELEBRANDO A...

**Juan Palos
El Papá
Julio 2012**

**Rosario Espinoza
La Mamá
Julio 2012**

Los mejores precios, Sin Intermediados.



- **Diseño**
- **Imprenta**
- **Paginas Web**
- **Camisetas**
- **Postales**



1. 1,000 Business Cards = \$25.00
2. 12 T-Shirts (Personalized) = \$99.00
3. Banner (Full Color, 2'x6') = \$39.00
4. Hats = Starting at \$6.00 each

LingoDocs
Marketing

4018 L St Omaha, NE 68107 | 402-504-3363
info@LingoDocs.com - www.LingoDocs.com

For WHOLESALE PRODUCTS...
Visit/Visite: www.LingoPrinting.com
Para productos al mayoreo

EXTREME

LIMOUSINE

Find a ride for every occasion!



**AIRPORT LIMOUSINE SHUTTLE • ANNIVERSARY • BACHELOR & BACHELORETTE PARTIES
EXTREME BIRTHDAY PARTIES • CONCERTS • NIGHT-ON-THE-TOWN • PROM • SPORTING EVENTS
WEDDINGS**

**SERVICIO DE TRANSPORTACION AL AEROPUERTO • ANIVERSARIOS • DESPEDIDA DE SOLTEROS(LAS) • FIESTA DE CUMPLEAÑOS AL EXTREMO
CONCIERTOS • DE PASEO POR LA CIUDAD • BAILE DE GRADUACIÓN • EVENTOS DEPORTIVOS • BODAS**

**Omaha Extreme Limousine Inc.
www.extremelimousineinc.com
info@extremelimousineinc.com**

Telephone: 402.393.5466

Fax: 402.933.8077



EL GRAN PERDEDOR

EL GRAN RETO

Vida Social Magazine y Mundo Latino encabezan el **"Gran Reto 2012"** lanzando una convocatoria a todas las personas que quieran bajar de peso en un desafío individual, mediante el cual cada quince días, durante un lapso de tres meses, se medirán resultados. Durante la inscripción que se llevara en las oficinas de LingoDocs Marketing del 25 de Mayo al 30 de Julio se pesará a los concursantes, y se les tomara una fotografía.

Reglas:

Participantes deben de tener 18 años cumplidos y tener buena salud en general. Para verificar los logros obtenidos por los participantes se pesaran al principio y al final.

Vida Social y Mundo Latino estimulando a la comunidad de Omaha a mantenerse saludables y en forma, dando promoción a la actividad física y al deporte. **El ganador recibirá \$1,000 en premios!**

Vida
SOCIAL
magazine

Mundo Latino



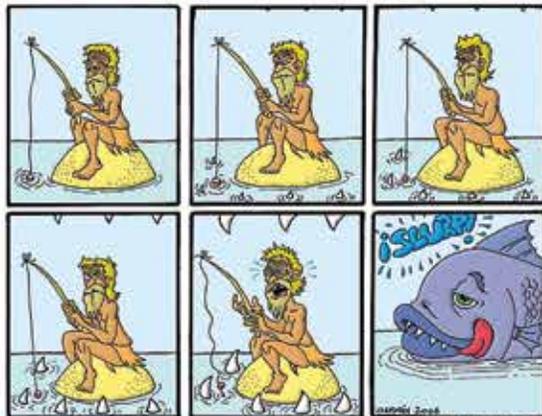
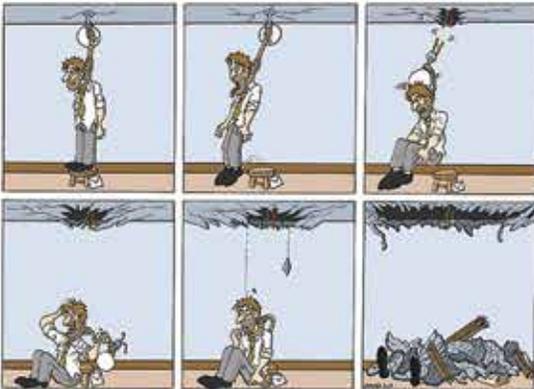
maha
Spanish Newspaper



Arranca El Gran Reto del GRAN
PERDEDOR 2012...
Para bajar de peso y mantenerse
saludable.

Si tienes mas preguntas llame a 402-504-3363 o visítenos en 4018 L St.
Omaha, NE 68107 (esquina de la 41 y L)

Chistesitos Chidos



www.germadibujos.com

www.germadibujos.com

www.germadibujos.com

www.germadibujos.com

www.germadibujos.com

Fiesta Time

HECHOS
EN U.S.A.

ENTERTAINMENT RENTALS
JUMPERS - BRINCOLINES

NO ACEPTE
IMITACIONES.



CARS



DISNEY PRINCESS



SPORTS ARENA



DORA Y DIEGO



BATMAN JUMP



DORA THE EXPLORER



HAPPY FACE COMBO



TOY STORY



SPONGE BOB



STAR WARS



CASTLE MINI SLIDE

Reserve su fecha con
tiempo Llame a Raúl
O haga una cita en
nuestra oficina en el
INCA Business Plaza

4018 L St. Omaha, NE 68107
contact@fiestatimeomaha.com

CARPAS 20X20
SILLAS & MESAS



MINI BOUNCER

402-216-9640
www.fiestatimeomaha.com

HABLAMOS ESPAÑOL

Horoscopos Julio 2012

Acuario

Enero 20 a Febrero 18



Se sentirá solo y le faltarán fuerzas para enfrentarse al exterior. El apoyo de los demás le haría sentirse menos irritado. Intente no dejarse vencer y evitar discusiones. Hacia fin de mes recuperará energía pero si no logra canalizar bien ese brio se tornará impaciente. En relación a los viajes podría surgir algún imprevisto, manténgase alerta.

Piscis

Febbrero 19 a Marzo 20



Necesitará estar menos expuesto. Luego de un tiempo de fuerte lucha y de concentración en lo profesional es preciso refugiarse en el cariño de su pareja. Sus sueños son indispensables en su vida y también lo es su mundo afectivo. Recuperar el espacio perdido entre sus amigos es lo que más le interesará por el momento.

Aries

Marzo 21 a Abril 19



Las relaciones son gratificantes y las que ha cultivado por años comenzarán a mostrar resultados. Ahora usted puede decidir claramente cuáles valen la pena y cuáles no. La comunicación con la pareja se hace más fluida y los lazos más fuertes. En este tiempo Ud. toma al sexo como un rito sagrado y busca el placer en la satisfacción del otro. Este es un mes de recompensas que puede aprovechar probando suerte en el juego o solicitando ese aumento de sueldo que hasta el momento le resultaba esquivo.

Tauro

Abril 20 a Mayo 20



Pierden fácilmente el control, cometiendo en tales estados actos violentos, insensatos e impulsivos para luego arrepentirse, todo lo cual hace difícil su entendimiento con el medio ambiente, así como condiciones profesionales cambiantes. En la pareja sólo le interesa la conquista, una vez pasados los primeros momentos se disipará su entusiasmo.

Géminis

Mayo 21 a Junio 20



Para acercarse a sus metas es necesario un balance realista, comprender los fracasos y limitaciones y reconocer sus logros. Deje atrás las especulaciones mentales. Momentos románticos y profundos, donde se logran unir la espiritualidad y el amor carnal. Preste atención a un sueño que se reitera.

Cáncer

Junio 21 a Julio 22



Rebelde. Necesita liberarse de enraizados sentimientos de inseguridad. No tiene interés por el auto-análisis ni las conversaciones profundas. Sin embargo, siente algo muy fuerte que exige fluir pero que está retenido, necesita romper el embalse. Si lo logra muchas de sus depresiones desaparecerán y su actitud hacia el mundo lo volverá más confiable tanto en el terreno laboral como en el sentimental.

Leo

Julio 23 a Agosto 22



Profundidad de pensamiento. Curiosidad insaciable. Fascinación por el misterio y lo oculto. Logrará cambios por vías armoniosas y con poca o ninguna oposición. Confiar en alguien para hablar de los propios problemas es importante, pero debe evitar hablar demasiado sobre sus sentimientos. Liberación, recuperación de poder, fuerza aplicada a la perseverancia. Cuidese de las alturas.

Virgo

Agosto 23 a Septiembre 22



Buscando la auto superación logrará ser reconocido por sus superiores y también contará con la admiración de sus pares. Para su pareja usted resultará la compañía ideal. Sin embargo debe tener cuidado de que tanta demanda le produzca un stress. Trate de acompañar su esfuerzo intelectual con actividades que lo distraigan.

Libra

Septiembre 23 a Octubre 22



Se sentirá inquieto, extravagante y resistente a todas las limitaciones. Su necesidad de expandir su vida emocional y buscar nuevas experiencias mediante los viajes, los nuevos contactos y la exploración de nuevas ideas, puede provocar un conflicto con sus seres queridos y quizá, maneje ese conflicto reaccionando de manera desmedida y presionando aun más para alcanzar la libertad que desea. En este momento, usted quizá necesita tener cuidado de no apostar o arriesgar más de lo que puede perder, emocionalmente y económicamente.

Escorpio

Octubre 23 a Noviembre 21



Se salvará de un grave accidente o atentado, esta situación lo hará pensar en volver a empezar. Algo bohemio y con libertad para expresar sus sentimientos, buscará profundizar en su autoconocimiento. Hacia fin de mes no se dejó tentar por empresas excesivamente audaces que lo llevarían a perder más de lo que gane.

Sagitario

Noviembre 22 a Diciembre 21



Positivismo. Magnetismo personal que asegura un sequito de admiradores. Gran capacidad de trabajo. Apasionamiento con la verdad. Rico mundo interior y capacidad para expresarlo hacia el entorno inmediato o lejano, por medio de expresiones habladas, escritas o sugestivas, como el lenguaje corporal, en este sentido, gran necesidad de hacer cambios en su entorno. Los cambios son muy buenos y las sorpresas son su especialidad..

Capricornio

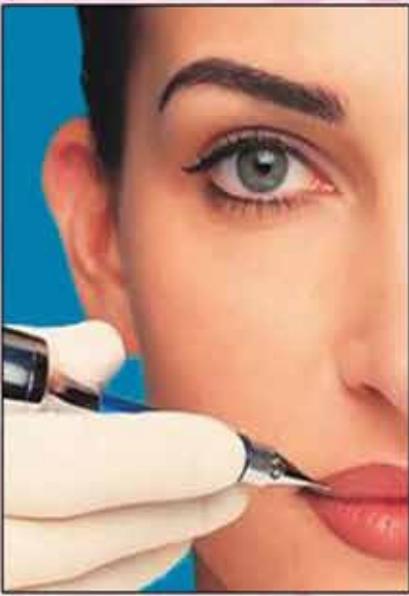
Diciembre 22 a Enero 19



Se sentirá poderoso y atractivo. El invierno sacude sus fuertes estructuras. Acostumbrado a ser discreto y conservador puede caer en trampas amorosas o dejar que los romances interfieran con sus negocios. La búsqueda de independencia económica ocupará el primer plano. Puede sentirse tranquilo porque todo lo que aspira está más cerca de lo que imaginaba.

Maquillaje Permanente

Cejas, Labios, Ojos



Salon Erisel

Para mas información visitenos en 4103 I. St. Omaha, NE 68107
o llame al: 402-884-6524

Para reclamar este espacio llame al: 402-504-3663

Para cualquier tipo de evento.



Estrofia



www.facebook.com/estrofia
www.estrofia.com
contacto@estrofiaband.com
402-210-5816

Rock'nRoll



SONIDO CONQUISTADOR USA

SONIDERO, SALSAS, BACHATA, MERENGUE
REGGAETON, TRIBAL Y ROCK
Y NO PODIA FALTAR TU MUSICA PREFERIDA
BANDAS, CORRIDOS, DURANGUENCE Y MUCHO MAS

PARA CONTRATACIONES DJ MAURO 402-813-0038
DJ ROGER 402-880-7449 LA MEZCLA PERFECTA PARA TUS EVENTOS



mlucioflores@yahoo.com.mx

Sonido Conquistador USA



Farandula Y mucho más



Con
Mayko
Julio 2012

¿Cómo están amigos? espero que bien, ya con la temporada de verano, las carnes asadas y todo lo que tenga que ver con este calorito. ¿Están listos para los grandes conciertos que llegan a nuestra ciudad?...Bueno entremos al fascinante mundo del espectáculo, Intocable celebra 18 años sobre los escenarios y por lo cual arrancan una gira por México, USA y Latinoamérica, además presentan su nueva producción sobre lo que comentaron sobre el escenario: Intocable es una máquina perfectamente aceiteada, Suenan como quieren, tienen una amplia baraja de éxitos de la cual echar mano, su poder de convocatoria permanece intacto en las principales ciudades de México y viven una solidez que pocas agrupaciones pueden presumir. Sin embargo, para los originarios de Zapata, Texas, la clave de la permanencia ha sido una, muy sencilla de entender, pero no siempre fácil de aplicar: “Obedecer siempre al público, pues nos queda claro que nuestros seguidores son celosos” ojala todos los grupos tuvieran la filosofía de estos muchachos, “Hacemos todo en cuestión laboral, desde la promoción hasta las funciones de disquera, cortamos a todos los intermediarios, ahora estamos en contacto directo con el público, con la gente de la radio, con todos”, señala el cantante con una sonrisa. “Sí, implica que hay que trabajar el triple, pero es para nuestro beneficio. Eso es importante”...



El cantautor Fidel Rueda buscará consolidar su faceta de compositor a la par de su carrera de cantante, como con “Vaciando botellas”, que se coloca en los primeros lugares de popularidad en estaciones de radio de música regional mexicana, también a través de otros intérpretes destacó que no le agradan las comparaciones, luego de que se le asoció a la figura de Espinoza Paz, otro joven compositor exitoso.”Soy el único e irrepetible Fidel Rueda, compongo mis temas porque me surge la inspiración, pero nunca por copiar a otros”, subrayó, externo su reconocimiento a los grandes compositores de México, como Armando Manzanero y otros que han fallecido como Roberto Cantoral, “Mi sueño es lograr ser tan prolífico como esos grandes que marcaron la vida musical de México, apenas empiezo con mis canciones, pero estoy seguro que lograré estar entre esos grandes”, detalló... Ante el descenso de popularidad del género duranguense con el que se dieron a conocer, el grupo musical juvenil Los Primos de Durango siguen reinventándose para mantenerse en el gusto del público, ahora con el relanzamiento de su más reciente disco “Gruperas que hicieron historia, edición especial”, Así lo informó su oficina de prensa al destacar que la banda ocupa los primeros lugares en las listas de popularidad radial con el tema “Miénteme”, que se desprende como primer sencillo de esta producción, que además los regresa a la venta de discos. Los jóvenes integrantes de la agrupación han logrado distinguirse del resto de las propuestas de este género, por su versatilidad musical en la que no sólo el duranguense es parte de su crecimiento sino también la fusión con otros estilos...



Otro cantante que ingresa al quirófano es el cantante mexicano Lupillo Rivera se someterá el 30 de junio próximo a una operación de rodillas en esta ciudad debido a que los dolores que sufre en sus extremidades son “insoportables”, y son resultado de haber practicado alguna vez kick boxing, así lo señaló su oficina de prensa, la cual detalló que no hay por qué alarmarse, debido a que la operación a la que se someterá el “Toro del corrido” es sólo para evitar que el cantante siga padeciendo los dolores que han sido más frecuentes en el último mes. Debido a la intervención, el intérprete de “Sólo una copa” su más reciente sencillo, no ofrecerá conciertos durante todo el mes de julio próximo, para guardar reposo y poder regresar lo más pronto posible y en las mejores condiciones a los escenarios ojala se recupere pronto y sean de de la cirugía que estén hablando y no sea de otra que no lo vallamos a reconocer de su cara o del cuerpo...Shaila Dúrcal una estrella que está batallando para avanzar en este camino tan duro para los artistas, ya que las comparaciones con su mama es de lo más criticado pero ella sigue en camino del éxito obtenido con el tema “Convénceme” el cual ya tiene millones de visitas en youtube, Shaila Dúrcal lanza el segundo sencillo “Tanto Amor” Así mismo Shaila Dúrcal se encuentra gira llamada “Dejando Huella...una historia musical” por La Unión Americana, junto a Joan Sebastián y Pepe Aguilar además de continuar con su espectáculo en solitario realizando un concierto en el Legendario “Gibson Amphitheatre” el próximo 18 de Agosto, en donde grabará un DVD esperemos irla a ver a Kansas City...Nadie sabe lo que pueda pasar mañana pero a Jackson no le salieron las cosas como el quería y la prueba está en esto.. Los cuidó más que el oro para que no salieran de su burbuja, era el más orgulloso y les ponía máscaras para que nadie captara en las calles el rostro de sus tres herederos al trono. Ahora, los hijos de Michael Jackson han extendido sus alas y, a tres años de la muerte de su papá, se dejan ver y hasta conceden entrevistas en televisión.”Yo estaba muy confundida y no entendía por qué llevaba una máscara, pero ahora lo entiendo y sé que lo único que quería mi padre era que cuando saliéramos sin él la gente no nos reconociera”, explicó Paris...pobre Michael se ha de estar retorciendo de coraje donde este...Caras vemos corazones no sabemos...Así reza el dicho y es lo que le está pasando a este malvado de las telenovelas... El actor mexicano Fabián Robles agradeció a la vida el haber superado el cáncer que padeció hace tiempo, aunque prefirió no precisar respecto al mal que lo aquejó. “Estoy agradecido con la vida de que me permita seguir dando lata aquí. No vamos a hacer chismes porque lo importante no es revelar el tipo de cáncer que tuve, sino decirle a la gente que lo hable”, declaró a la prensa quien fue uno de los villanos en la telenovela “La que no podía amar”...Bueno amigos espero contar con Uds. en la próxima edición y recuerde que Una dieta balanceada es sinónimo de Salud...Hasta la próxima



COMPRA TU CASA

- * Casas de inversión disponibles
- * Renta con opción de compra
- * Financiamiento de dueño a dueño
- * No necesita tener crédito
- * Enganches de entrada empezando a \$5,000
- * No importa su estatus migratorio

¡No esperes más!

El sueño de ser dueño de una casa esta a tan solo una llamada.

402-813-9933



Yamy Salgado
402-813-9933



* COMPRE
* VENDA
* O RENTE
CON MI AYUDA

* BUY
* SELL
* RENT
WITH MY HELP!



* RENTE CON OPCION
DE COMPRA
* DUÑO A DUÑO FINANCIAMIENTO
* SIN IMPORTAR SU ESTATUS LEGAL

HABLO ESPAÑOL

Belleza Julio 2012

Cynthia Yadira Rodríguez

Edad: 21

Signo Zodiacal: Cáncer

Origen: Chihuahua, México

Ocupación: Recién graduada de la escuela de Cosmetología y asociado de ventas en una tienda.

Pasatiempo: Bailar, jugar fútbol, pasar tiempo con mi nene y salir con mis amigos.

Me considero: Independiente, sociable, inteligente, leal, segura de mi misma y muy orgullosa de mis padres y de todas mis metas.

Deporte: Fútbol, y hacer ejercicio.

Tema de interés: Todo lo que tenga que ver con la belleza y una vida saludable.

Música: Banda, corridos, bachata, un poco de todo pero mi favorito es el corrido norteño.

Quiero viajar a: España y Brasil

Me apasiona: Entregar todo lo que tengo cuando propongo algo. Saber que hice algo bien me llena de emoción y solo hace que le ponga más ganas e interés a todo.

Planes a futuro: Abrir mi propio salón de belleza e ir a la escuela y estudiar administración de negocios para poder manejar el mío propio.

Mi consejo para la juventud: Que no se den por vencidos en sus sueños. Tengan la frente muy en alto, todos podemos obtener lo que tengamos en mente con mucho esfuerzo, pasión y dedicación.



Rx Prescription Drug Card

Name: _____
 RxGRP: NERX
 RxBIN: 610709
 RxPCN: 7777
 Member ID: 10-Digit Phone Number **OR**
 Initials & Last 4 Digits of Phone Number

NEBRASKA RX-CARD
 WWW.NEBRASKARXCARD.COM

SAVINGS HOTLINE:
 If you didn't save money on your Rx,
 call (TOLL-FREE) 800-243-1905.

Program Powered By:

NOTE: This card is being provided to you at NO COST. There are no forms to fill out. Simply take this card into a participating pharmacy with your Rx to qualify for discounts on medications. You also have access to other value added programs listed on back. Each family member must have his/her own card. This card has been pre-activated for immediate use! To obtain information and to print additional cards visit www.nebraskarxcard.com.

Customer Service: 877-321-6755
 Pharmacy Helpline: 800-248-1062
 This program is not insurance.
 This is a point-of-sale discount plan.



**Come as a stranger...
 leave as a FRIEND!**

402-315-1995

3915 Harrison Street
 Bellevue, NE 68147
www.friendsomaha.com

Compre O Venda Casa Con Mi Ayuda.



Luis De La Vega

REALTOR®
 Residential, Commercial & Investment

Dir: (402) 306-1212
 Office: (402) 493-4663
 Fax: (402) 858-0888
luisdelavega2000@gmail.com
www.luisdelavegarealestate.com
 13340 California
 Omaha, NE 68154



TIENDA LA Multicultural

Abierto Ahora!
 Lunes a Domingo
 de 9 am a 8 pm

4018 L St.

**If interested in coaching
 or boxing, call 402-212-1941
 or visit...
www.CobraStrikers.com**



FIESTAS SUPER MÓVIL

**SE RENTAN... SILLAS, MESAS,
 CARPAS, SONIDO, & BRINGOLINES**

**Para mas información, llame a...
 Nilsa Rodriguez
 402-630-4227**



No esperes hasta San Valentín
PARA DEMOSTRARLE CUANTO LA QUIERES

**Servicio de Entrega a
 Domicilio en el área
 metropolitana de
 OMAHA**



14204 Anne St., Omaha, NE.
402-315-0637

**TOME EL TELEFONO
 SU ORDEN ESTAR
 LISTA**

PREGUNTE POR NUESTRO GRAN SURTIDO DE ARREGLOS. SERVICIO BILINGUE

Celebrando

El Papá de Julio 2012

Origen: Aguascalientes Mexico

"Mi Papá me crio desde los 5 años y me dio su apellido. De él tengo muchas memorias que son sencillas pero con un gran significado para mí. Cuando yo era niña mucho tiempo trabajo en las empacadoras, recuerdo que salía muy cansado y en tiempos de invierno llegaba a casa y antes de sentarse a comer me llevaba a resbalar a la nieve, no teníamos dinero para una resbaladilla así que él me amarraba su bufanda y desde arriba me jalaba corriendo hasta abajo y volvíamos a subir otra vez y no parábamos cuando se cansaba si no hasta que me cansaba yo. Recuerdo también que en una ocasión operaron a mi madre yo aun no sabía peinarme y el con tal de que yo no fuera despeina a la escuela con mucho trabajo y como pudo me hizo una colita chueca y floja. Mi padre me saco de una relación donde había violencia domestica cuando yo no tenía la fuerza para hacerlo. Son innumerables las veces que he tenido su apoyo sin importar sus propias necesidades. El ha visto a mis hijos como si fueran de él y les ha enseñado valores y a ser responsables. A mi hijo mayor le ha enseñado mecánica, a arreglar cosas de la casa, a cortar el pasto y muchas cosas más. En sus planes está algún día llevar a sus nietos a la Basilica de La Virgen de Guadalupe. Mi Papá ha sido más Papá que el que me engendro y le doy gracias a mi viejito por ser mi Padre."

Por: Naty Palos(Hija)



Juan Palos

Nomina a tu papa info@lingodocs.com

¿Sabías Que...

COMER ZANAHORIAS MEJORA LA VISTA

Mito creado por los británicos durante la segunda guerra mundial para explicar porqué sus pilotos derribaron a tantos bombarderos nazis en las noches y que no descubrieran su sistema secreto de radar. Las zanahorias son ricas en vitamina A que ayuda a mantener una visión sana pero no mejora la visión.



VITAMINA C

Mitos: Los cítricos son los alimentos con más vitamina C. La vitamina C previene enfermedades respiratorias. Realidad: Muchas verduras y frutas como los pimientos, el brócoli, la guayaba, las fresas y el kiwi tienen más vitamina C. En conjunto con otros nutrientes refuerza el sistema inmunológico.

LA GRAN MURALLA CHINA



Se dice que es la única construcción humana visible desde la luna. Esto es falso. De hecho aún desde el transbordador espacial a 290 km de altura es prácticamente indistinguible pues es muy delgada y tiene prácticamente el mismo color del terreno a su lado. En cambio si son visibles aeropuertos, carreteras, presas, etc. Pero una vez dejando la órbita terrestre a pocos miles de kilómetros ya no es visible ninguna construcción. Lo curioso es que esta creencia es anterior al lanzamiento de satélites artificiales pues ya en 1938 Richard Halliburton la publicó en su libro sobre maravillas de oriente.

ESTATUAS ECUESTRES

Se cuenta que si el caballo de una escultura ecuestre tiene 2 patas levantadas significa que el jinete murió en batalla, si tiene una pata levantada murió a consecuencia de heridas en combate y si las 4 patas están en tierra es porque murió por otra causa. Aunque en algunos casos se cumple esta regla, en la mayoría es falsa. Algunos ejemplos: Estatua de Simón Bolívar en Washington (tiene una pata levantada; murió de tuberculosis), estatua de Pedro El Grande en San Petersburgo (foto a la derecha, 2 patas en el aire; murió por enfermedad), estatua de Juana de Arco en Orleans, George Washington en Washington, Felipe IV en Madrid, etc.



De hecho varias se hicieron durante la vida del personaje. También hay casos en que el mismo héroe tiene varias estatuas en caballos con distinto número de patas levantadas.

LOS ZURDOS VIVEN 9 AÑOS MENOS QUE LOS DIESTROS

Este mito se originó de una investigación realizada en 1991 por los psicólogos Coren y Halpern. El mismo año varios académicos mostraron que la conclusión era errónea. Estudios posteriores bien hechos han mostrado que la esperanza de vida de zurdos y diestros es similar.

NO SE DEBE NADAR DESPUÉS DE COMER



Es muy extendida la creencia de que si nadamos después de comer podemos sufrir calambres y ahogarnos. De hecho en mi familia dejábamos pasar 3 horas. Pues resulta que esta creencia no tiene mucho fundamento. Los calambres efectivamente son comunes en las albercas, pero no calambres abdominales. Parece no haber ningún caso probado de un adulto ahogado por nadar después de una comida normal. En caso de niños, comidas abundantes o con alcohol es mejor abstenerse de nadar. Consulte a su médico

SÓLO USAMOS EL 10% DEL CEREBRO

Mucho se ha dicho sobre la subutilización de nuestra capacidad al grado de afirmar que sólo usamos el 10% del cerebro. Esta creencia ha sido empujada en gran parte por psíquicos e impulsores de fenómenos paranormales para explicar sus poderes y lo que se puede lograr con entrenamiento. Las técnicas actuales de tomografía PET contradicen esta creencia pues muestran actividad en prácticamente todas las zonas del cerebro. Así como no usamos todos los músculos al mismo tiempo, tampoco se usan todas las áreas cerebrales simultáneamente, pero a lo largo del día se cubren todas las áreas. También es sabido (con algunas excepciones) que una lesión o tumor afectan fuertemente las capacidades de la persona.



EL USO DE CELULARES EN GASOLINERAS PUEDE CAUSAR EXPLOSIONES



Alertas sobre el uso de celulares en gasolineras han circulado en internet desde 1999. Ha habido unos 5 reportes en varios periódicos y en Internet. En 2002 circuló en la red una advertencia atribuida a Shell, en la que hablaba de 3 casos e invitaba a no usar celulares en estas ciones de servicio. Todo esto ha originado que en muchas gasolineras alrededor del mundo haya anuncios para apagar los teléfonos. Sin embargo Shell desconoció la nota y hasta ahora no ha sido confirmado ningún caso. Algunos fabricantes de celulares, dicen que aunque no hay confirmaciones, más vale prevenir que lamentar y recomiendan apagar el celular. Lo que sí está documentado son 150 casos de explosiones por electricidad estática.

LA CIUDAD DE MÉXICO ES LA MÁS GRANDE DEL MUNDO

México es sin duda una de las ciudades más grandes. Sin embargo en población es superada por Tokio y Bombay (ver los 10 más). En extensión, hay varias ciudades mucho mayores.

PAQUETE LATIN



Recibes...

El paquete que tiene sentido...

- 1. Pagina Web - 1 Año**
(Website) para que puedas vender en linea.
- 2. Anuncio en Revista - 1 Año**
Anuncio a todo color
- 3. Anuncio en LaGrande0.com - 1 Año**
Directorio de negocios bilingüe
- 4. 1,000 Tarjetas de Presentacion**
A todo color, brillosas, ambos lados
- 5. Banner (Rotulo de Vinyl/Plastico) 2'x6'**
A todo color
- 6. 1,000 Postales (Flyers)**
A todo color, brillosas, ambos lados

Cargo adicional: \$25 mensuales de "hosting"
o espacio en el web

DISEÑO GRATIS

Por tan solo...

\$495.00

Precio Regular \$2,200
Ahorro Total: \$1,665.00

**Lo retamos
a comparar**

Llame o visitenos:

4018 L St. Omaha, NE 68107 (esquina de 41 & L)

402-706-9805

Celebrando

Rosario Espinoza

La Mamá de Julio 2012

Origen: Michoacán México

"Mi madre es la mejor madre, amiga y abuela! Por muchos años ella ha trabajado de noche y nos ha sacado adelante a sus 4 hijos con el sudor de su frente y con muchos sacrificios. Es una mujer con creencias y modales antiguos y aunque crecimos aquí ella siempre se ha encargado de que nosotros no olvidemos nuestras raíces mexicanas. Siempre nos ha llevado por el camino del bien y nos ha enseñado a nunca olvidarnos de Dios. Es la mejor consejera que puede haber y ha soportado todos nuestros berrinches. Es una madre estricta pero a la vez muy cariñosa. Es nuestro héroe, sin ella no existiríamos.

Por: Zuleyma Espinoza Abalos (Hija)



Nomina a tu Mamá. info@lingodocs.com



Manda tus fotos a magazines@lingodocs.com

Anunciate aqui y deja que Vida Social Magazine trabaje por tu negocio, producto o servicio sera visto por miles de personas en Omaha, Council Bluffs, Fremont, Schuyler, Columbus, Lincol.

Armando Salgado
 Publisher/Editor
Karel Ayala
 Graphic Designer-Diseñador Grafico
Lucrecia Peña
 Office Manager-Manager de Oficina
 Contributor/Writer
 Photographer-Fotografa

 www.facebook.com/VidaSocialMagazine

 www.vidasocialmagazine.com
www.LingoDocs.com

Llama al
(402) 504-3363

Business of the Month/Negocio del Mes

CASTREJON LAW OFFICE

I would like to take this moment to introduce the community not only to my office, but also to me. My name is Dazmi H. Castrejon, and I am an attorney in the Omaha area. I am originally from El Paso, Texas, a city directly on the U.S.-Mexico border across from Ciudad Juárez, Chihuahua, Mexico. My father is from Ciudad Juárez while my mother is from Leon, Guanajuato. My parents immigrated to the U.S. and started their family here, with my siblings and I being the first generation of our family to be born in the U.S. I married my husband while still in high school and by the time I graduated, we had a newborn daughter. I went on to attend the University of Texas at El Paso and I was the first member of my family to obtain a college education.

What I would do after graduating from college was never a question for me. I knew I wanted to practice law since I was young, and I have always set that goal for myself. I felt that the practice of law was a way for me to give back to the community, a way to protect people's rights and of helping people when they needed help the most.

By the time I was 21, I was in Omaha attending Creighton University School of Law. Leaving behind my family and everything I knew was one of the hardest decisions of my life, but I made it knowing I would be able to help more people in Omaha. During a visit to the law school in Omaha, it became clear to me that the Spanish-speaking community in Omaha was growing, but the Spanish-speaking professional community was not growing enough to meet their needs. I saw a community that needed not only quality legal representation, but also someone who they could identify with, someone who would listen to their concerns and who would give them the service they deserved. That is why I came to Omaha and why I am still here today.

After having worked at some of the most well-known law firms in the areas of immigration and criminal defense, I decided to open my own office in order to better serve the community. Castrejon Law Office was opened in May of 2012 and is located in South Omaha. I am licensed in the states of Nebraska and Iowa, as well as in the federal court for the district of Nebraska. I will be handling all-types of immigration cases, including removal proceedings in Immigration Court. Additionally, I will also be handling criminal cases in both federal and state courts. The initial consultations are free for all cases.

My experience in immigration law and in criminal cases includes:

Immigration--family based immigration, consular processing, waivers, removal proceedings, bond hearings, adjustment of status, naturalization, visas for victims of domestic violence and other crimes, Special Immigrant Juvenile petitions, asylum and more.

State Court--DUI's, robbery, burglary, drug offenses, sexual assault, domestic violence, terroristic threats, forgery, failures to appear, driving under suspension, traffic violations and more.

Federal Court--conspiracy charges, drug offenses, fraud and misrepresentation, possession and production of false documents, identity theft, illegal reentry and more.

I, as a daughter of immigrants and as a Hispanic myself, understand the needs of our community, of my community, and that is why I am here to provide legal representation with great professionalism and all of the respect you deserve.

Contact info/Información de contacto
4018 L St. Omaha, NE 68107 | 402-502-4190

Consultas Gratis
www.castrejonlawoffice.com

Quisiera tomar esta oportunidad para introducir a la comunidad no solamente mi oficina, pero a mi misma también. Mi nombre es Dazmi H. Castrejon, y soy una abogada ejerciendo en la ciudad de Omaha. Soy originaria de El Paso, Texas, una ciudad directamente en la frontera de Estados Unidos y México y que esta al otro lado de Ciudad Juárez, Chihuahua, México. Mi padre es de Ciudad Juárez y mi madre es de León, Guanajuato. Ellos inmigraron a los Estados Unidos y empezaron su familia aquí. Mis hermanos y yo somos los primeros de nuestra familia que somos nacidos en los Estados Unidos. Me case con mi esposo cuando todavía estaba en la preparatoria y antes de graduar ya teníamos a nuestra hija recién nacida. Después de graduar de la preparatoria, asistí a la Universidad de Texas en El Paso y fui la primera en mi familia en obtener una educación universitaria.

Yo nunca me pregunte que es lo que iba a hacer cuando me graduara de la universidad. Desde una temprana edad yo sabia que quería ser licenciada en leyes, y siempre me propuse esta meta. Yo sentía que la práctica de leyes era una forma para poder dar algo a mi comunidad, que era una manera de proteger los derechos y de ayudar a las personas cuando mas lo necesitaban.

Cuando cumplí los 21 años, ya estaba en Omaha asistiendo a la escuela de leyes de la Universidad de Creighton. Dejar atrás mi familia y todo lo que conocía fue una de las decisiones más difíciles que he tenido que tomar, pero la tome sabiendo que iba a poder ayudar a más gente en Omaha. Durante una visita a la escuela de leyes en Omaha, fue muy claro para mi que la comunidad hispano-hablante en Omaha estaba creciendo pero que la comunidad de profesionales hispano-hablantes no estaba creciendo lo suficiente para satisfacer las necesidades de la gente. Pude ver una comunidad que necesitaba representación legal de alta calidad como también necesitaban a alguien con quien se podían identificar, alguien que escuchara sus preocupaciones y quien les diera el servicio que merecían. Esta es la razón por la cual vine a Omaha y por la cual estoy aquí hoy en día.

Después de haber trabajado en algunas de las más conocidas oficinas de abogados en las áreas de inmigración y defensa criminal, decide abrir mi propia oficina para poder mejor servir a la comunidad. Mi oficina fue abierta en Mayo del 2012 y esta localizada en el sur de Omaha. Estoy licenciada para ejercer leyes en el estado de Nebraska e Iowa, como también en la corte federal de Nebraska. Practico todo tipo de ley de inmigración, incluyendo procedimientos de deportación en la corte de Inmigración. Adicionalmente, también llevo casos penales federales y estatales. Las consultas son gratis para todos los casos.

Mi experiencia en la ley de inmigración y en los casos penales incluye:

Inmigración— inmigración familiar, proceso consular, perdones, procedimientos de deportación, audiencias para reducir la fianza, ajuste de estatus, ciudadanía, visas para las víctimas de violencia domestica y otros crímenes, peticiones especiales para los menores de edad, asilo y mas.

Casos Estatales—DUI's, robo a mano armada, robo de casa, ofensas de drogas, asalto sexual, violencia domestica, amenazas terroristicas, fraude, manejar bajo suspensión, violaciones de trafico y mas.

Casos Federales—cargos de conspiración, ofensas de drogas, fraude, posesión y producción de documentos falsos, robo de identidad, regreso ilegal al país, y más.

Yo, como hija de inmigrantes y como hispana, entiendo las necesidades de nuestra comunidad, de mi comunidad, y es por eso que estoy aquí para representarlos con gran profesionalismo y con todo el respeto que se merecen.



USMEX

Express



ECONOMIA PROFESIONAL CONFIABLE RAPIDEZ



PAQUETERIA

A Todo Latino America

SALIDAS DIARIAS

SUS SERES QUERIDOS NO TIENEN QUE ESPERAR MAS
Servicio Profesional & Confiable
Tenemos muchos años de experiencia
No acepte servicios caseros



Otros Servicios:

RECARGA DE CELULARES



LLAMADAS INTERNACIONALES

NO PIN
SIN CARGOS - SIN EXPIRACION



PUBLICIDAD IMPRENTA LETREROS



1-888-552-1629 O 402-504-3363

4018 L St, Omaha (esquina de 41 & L)

SEA UN AGENTE AUTORIZADO

Descubra porque los negocios que usan nuestros servicios aumentan sus ganancias drasticamente.

USMEX
Express



OMAHA STORM CHASERS

MAX RAMIREZ

Photo: Dennis Hubbard

FUN FOR EVERYONE ALL WEEK LONG!
¡DIVERSION PARA TODOS, TODA LA SEMANA!

1 DE JULIO - 2:05

2 DE JULIO - 7:05

3 DE JULIO - 7:05

WOODHOUSE AUTO FAMILY

usbank
Five Star Service Guaranteed

Family FUNday

① First National Bank

INDEPENDENCE FIREWORKS

The Best Mix **Star 104.5** **KETV 7** OMAHA

① First National Bank

INDEPENDENCE FIREWORKS

The Best Mix **Star 104.5** **KETV 7** OMAHA

Fun for the Whole Family
Diversión para toda la familia

Fuegos Artificiales
despues del partido

Fuegos Artificiales
despues del partido

JULY/JULIO 2012

SUN DOM	MON LUN	TUES MAR	WED MIE	THURS JUE	FRI VIE	SAT SAB
1 ALB 2:05	2 ALB 7:05	3 ALB 7:05	4 IOW 7:05	5 IOW 7:05	6 IOW 7:05	7 IOW 7:05
8 IOW 1:05	9-11 TRIPLE-A ALL STAR BREAK			12 IOW 7:05	13 IOW 7:05	14 IOW 7:05
15 IOW 2:05	16 OKC 7:05	17 OKC 12:05	18 OKC 7:05	19 OKC 7:05	20 RR 7:05	21 RR 7:05
22 RR 7:05	23 RR 7:05	24 NEW 7:00	25 NEW 7:00	26 NEW 7:00	27 NEW 7:00	28 OKC 7:05
29 OKC 6:05	30 OKC 7:05	31 OKC 7:05				

LEYENDA
 AQUÍ EN EL NOCHE FUEGOS ARTIFICIALES AQUÍ EN EL DÍA LEJOS

¡QUE DIVERTIDO!



ENTRADAS: 402.738.5100

OMAHASTORMCHASERS.com

MUNDO EMPRESARIAL

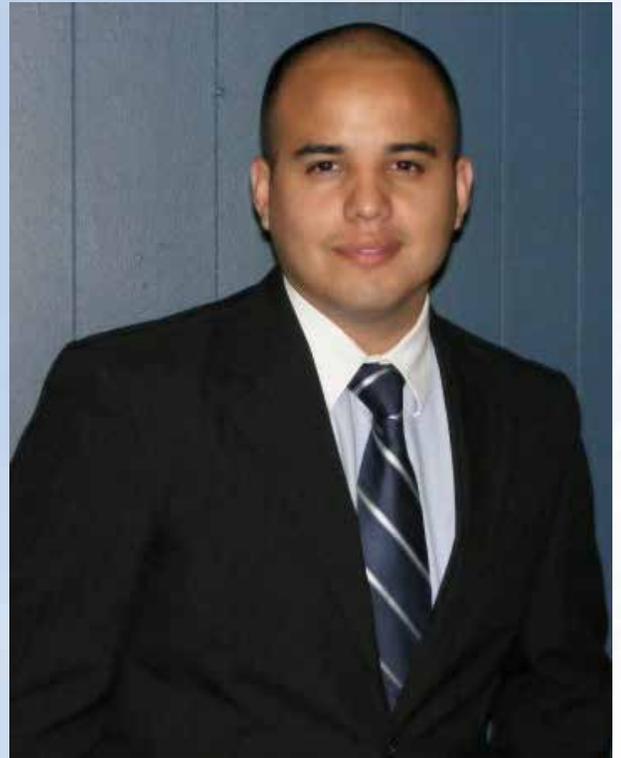
By: Armando Salgado

¿Es tu negocio reconocido en el estado de Nebraska?

Ultimadamente varios comerciantes se han comunicado conmigo para preguntar sobre el proceso de crear su compañía o verificar si los documentos de creación se han hecho adecuadamente. Para mi sorpresa, la mayoría de las personas que llaman no conocen el proceso oficial o ya han empezado el proceso, pero incorrectamente. Muy pocas personas obtienen la asesoría adecuada para que su empresa este oficialmente reconocida por el estado de Nebraska.

El método más popular para crear una empresa pequeña es de conseguir la asesoría legal de un abogado. Este método sería el más recomendable si usted tiene el presupuesto. En muchos casos los abogados cobran desde \$500 a \$2,000 dólares o más. Este gasto inicial es muy grande para muchos y terminan no incorporando o en otros términos, registrando su nombre y negocio legalmente.

E descubierta que muchas personas están acudiendo a la asistencia de personas con el título de “Notario Publico”, creyendo que son licenciados o abogados de este estado. ¡PELIGRO! Tomen precaución y verifiquen que la persona proveyéndole asistencia conozca el proceso y los documentos apropiados a llenar. Con un poco de educación, usted mismo puede crear su compañía, llamando al “Secretario del Estado” al 402-471-4079 o visitando las oficinas localizadas en Lincoln, Nebraska (State Capitol, 1445 K St., Suite 2300, Lincoln, NE 68509). Aquí, usted puede hacer las preguntas necesarias y recibir la información verídica.



PASOS PARA CREAR UNA EMPRESA (Limited Liability Company o LLC).

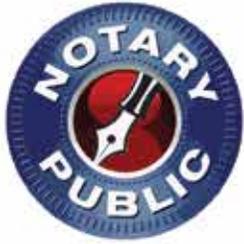
Estos son los consejos personales y no asesoría legal.

Primero, tienen que verificar que el nombre cual quieran usar para su negocio/empresa es legalmente disponible. Esta información se puede verificar visitando la pagina web www.Nebraska.gov o llamando a las oficinas de secretario del estado. Segundo, se tiene que formalizar los “articles of incorporation” o “artículos de incorporación”. Este documento le da a conocer al estado que tipo de compañía se esta formando, la(s) personas responsables, la inversión, dirección, etc. etc... Al terminar este documento, el tercer paso es de firmarlas y mandarlas a las oficinas del secretario con la cuota adecuada. Si los documentos se llenaron correctamente y el nombre legal del negocio fue apropiado, le regresaran una copia de sus artículos con un cello o “barras UPC”. El cuarto paso es de publicar en una publicación como los periódicos, World Herald o Midlands Business Journal u otros. Este proceso le permite a cualquier tercera persona protestar la creación de su negocio. Si no hay protestas, la publicación mandara una declaración jurada que no existió alguna protesta. El quinto paso es de solicitar su certificado de creación oficial. El sexto paso es de solicitar el número de identificación patronal del servicio de impuestos internos. Este número se caracteriza como el seguro social de su negocio y le permitirá hacer sus impuestos para su negocio. El séptimo paso es contactar a su banco y mostrarles los “artículos de incorporación” para así obtener su cuenta de cheques comercial.

Este tipo de incorporación o formación de una empresa no es la única. También hay otros procedimientos que vienen conjunto la creación legal de un negocio y también permisos adicionales si son necesarios dependiendo el tipo de negocio. ¡Acude a asistencia adicional, educación empresarial y EMPIECE CON EL PIE DERECHO, PORQUE EL QUE BIEN EMPIEZA, BIEN ACABA!

Para mas información sobre este articulo, puede llamar al 402-504-3363 o armando@lingodocs.com

i-transfer
tu dinero a tu tiempo



ALVAREZ & ASSOCIATES INSURANCE AGENCY

HOME & AUTO INSURANCE
SEGUROS PARA CASA Y AUTO



- OFRECEMOS SEGUROS CON LICENCIA DE SU PAIS
- SR 22 (PARA LAS PERSONAS CON LICENCIA SUSPENDIDA)
- NEBRASKA & IOWA
- PAGOS MENSUALES
- VENGA POR SU PRESUPUESTO GRATIS
- ¡RECUERDE! HAY DESCUENTOS DISPONIBLES

- WE OFFER POLICIES FOR FOREIGN LICENSE
- SR 22 (FOR SUSPENDED LICENSES)
- NEBRASKA & IOWA
- MONTHLY PAYMENTS
- GET A FREE NO HASSLE QUOTE
- REMEMBER! THERE ARE AVAILABLE DISCOUNTS



24TH & ST MARY'S AVE

VISIT US AT OUR 2 LOCATIONS - VISITANOS EN NUESTRAS 2 OFICINAS

4629 S 23RD ST. OMAHA, NE (23RD & L ST.)
OFF: **402-733-1878** - FAX 402-934-2105
MONDAY - FRIDAY 9AM-6PM - SATURDAY 10AM-2PM

604 S 24TH ST. OMAHA, NE (24TH & ST MARY'S AVE)
OFF: **402-346-9186** - FAX 402-346-9192
LUNES A VIERNES 10 AM-5:30PM - SABADOS 12MD-4PM



S. A. MORA JAMES, JD
1028 "G" Street, Suite 109
P. O. Box 21772
Lincoln, NE 68542
Telephone: (402) 890-2295
Para Español: (402) 560-4124
Fax: (402) 325-1006
Email: SA@MoraJamesLaw.com
Website: <http://morajameslaw.com>

Deferred Action Process for DREAMERS

By S.A. Mora James, Co-President
National Tequila Party Movement

Who is eligible to receive deferred action under the DHS's new directive?
Pursuant to the DHS Secretary Janet Napolitano's June 15, 2012 memorandum, in order to be eligible for deferred action, individuals must:

1. Have come to the United States before the age of sixteen;
2. Have continuously resided in the United States for at least five years preceding June 15, 2012 and were present in the United States on June 15, 2012;
3. Currently be in school, have graduated from high school, have obtained a general education development certificate, or are honorably discharged veterans of the Coast Guard or Armed Forces of the United States;
4. Have not been convicted of a felony offense, a significant misdemeanor offense, multiple misdemeanor offenses, or otherwise pose a threat to national security or public safety;
5. Not be above the age of thirty;
6. Individuals must also complete a background check and, for those individuals who make a request to USCIS and are not subject to a final order of removal, must be 15 years old or older;
7. Who may or may not be in removal (deportation) proceedings. Unless you are in deportation (removal) proceedings, AILA* is NOT recommending the use of this process at this time.

Effective immediately, young individuals who can show that they meet the criteria will be eligible to receive Deferred Action for a period of two years, subject to renewal. Only those DREAMERS who can prove through verifiable documentation that they meet these criteria will be eligible for Deferred Action. DREAMERS will not be eligible if they are not currently in the United States and cannot prove that they have been physically present in the United States for a continuous period of not less than 5 years immediately preceding today's date. The use of prosecutorial discretion confers no substantive right or pathway to citizenship.

For more information, please contact my law office to schedule your free 30 minute consultation. In addition, the National Tequila Party via the Nebraska Tequila Party in conjunction with Mora James Law will be holding free educational seminars to help inform our community about this last development in regards to our DREAMERS. Like us on Facebook and you will receive the latest updates on Deferred Action and our free educational seminars.

*AILA is the American Immigration Lawyers Association.

BAR ADMISSIONS

Nebraska State Bar Association - 1992

Admitted to practice in the following courts:

Courts of the State of Nebraska - 1992

United States District Court for the District of Nebraska - 1992

United States Court of Appeals for the Eighth Circuit - 1994

United States Supreme Court - 2006

United States Immigration Court in Omaha - 2010

Proceso de Acción Diferida para SOÑADORES

Por S.A. Mora James, Co-President
National Tequila Party Movement

¿Quién es elegible para recibir una acción diferida en virtud de la nueva directiva del DHS?
De acuerdo con el memorando de la secretaria Janet Napolitano en Junio 15, 2012 para ser elegible para la acción diferida, las personas deben:

1. Haber llegado a Los Estados Unidos antes de la edad de dieciséis años;
2. Haber residido continuamente en Los Estados Unidos por lo menos 5 años anteriores al 15 de Junio, 2012 y haber estado presentes el 15 de Junio, 2012;
3. Estar en la escuela en la actualidad, haberse graduado de escuela secundaria, haber obtenido un certificado de educación para el desarrollo general o haber sido dado de baja honorablemente de los veteranos de la guardia costera o las fuerzas armadas de Los Estados Unidos.
4. No haber sido condenado por un delito grave, un delito menor significativa, delitos múltiples delitos menores, o que de otra manera representan una amenaza para la seguridad nacional o seguridad pública;
5. No estar por encima de los 30 años;
6. Asimismo, las personas deben completar una verificación de antecedentes y para aquellas personas que hacen una solicitud al USCIS y no están sujetos a una orden final de expulsión, debe tener 15 años de edad o más;
7. ¿Quién puede o no puede estar en la eliminación (deportación). A menos que sea en la deportación (expulsión) los procedimientos, * AILA no recomienda el uso de este proceso en este momento.

Con efecto inmediato, las personas jóvenes que pueden demostrar que cumplen los criterios serán elegibles para recibir de acción diferida por un periodo de dos años, sujeto a renovación. Sólo aquellos soñadores que puedan demostrar mediante la documentación verificable que cumplen con estos criterios serán elegibles para acción diferida. Soñadores no serán elegibles si no se encuentran actualmente en los Estados Unidos y no pueden demostrar que han estado físicamente presente en Estados Unidos por un período continuo no menor de 5 años inmediatamente anteriores a la fecha de hoy. El uso discrecional de la fiscalía no le confiere ningún derecho sustantivo o de camino a la ciudadanía.

Para obtener más información, póngase en contacto con mi oficina de abogados para programar su consulta gratuita de 30 minutos. Además, el Partido Nacional del Tequila a través del Grupo de Nebraska, Tequila, en relación con Mora James Law llevará a cabo seminarios educativos gratuitos para ayudar a informar a nuestra comunidad sobre este último desarrollo en cuanto a nuestros soñadores. Denos "Like" en Facebook y recibirá las últimas actualizaciones de acción diferida y nuestros seminarios educativos gratis.

*AILA Asociación Americana de Abogados de Inmigración

Para más información sobre este artículo.

Justice Awaits!

**MORA
JAMES
LAW**

¡Justicia Espera!

1028 G Street, Suite 109
Lincoln, NE 68508
402.890.2295
sa@morajameslaw.com

Abogada en Inmigración

Otras Leyes de Practica:

- * Inmigración
- * Leyes en derechos civiles
- * Defensa criminal
- * Desabilidad
- * Leyes Domesticas
- * Empleo
- * Juvenil
- * Litigación
- * Agravio

Practice Areas:

- * Immigration
- * Civil Rights Law
- * Criminal Defense and Investigations
- * Disability Law
- * Domestic Partner Law
- * Employment Law
- * Juvenile Law
- * Litigation
- * Tort Law

**HABLAMOS
ESPAÑOL**

402.890.2295
www.morajameslaw.com





cricket
authorized dealer

LIMITED TIME ONLY

**Credit referral of \$20 for new activations.
Come to our store for more details.**

**Nuevo cliente se les regalara \$20 con nueva
activacion de credit a la cuenta.
Visitenos en nuestra tienda para
mas informacion**

**Get 15% discount off
a monthly plan for all
Active duty and retired
military service members,
teachers, law enforcements
and fire personnel.**

ACTIVATE NOW AND
SAVE
\$5
EVERY
MONTH

Choose your
Muve Music™
plan today



**604 S. 24th St./ St. Mary's Ave
Omaha, NE
(402) 714-7003**

Reparación de Computadoras

¡Diagnósticos Gratis!

- ✓ Reparación y formateo de PC'S o LAPTOPS
- ✓ Eliminación de Virus, Spyware, Malware
- ✓ Instalacion de Redes Inalambricas(wifi)
(Routers, Network, Casa o Negocios)
- ✓ Instalación de Programas, Juegos, Etc..
- ✓ Cambios de Sistema Operativo
(Windows 7, Vista, XP)
- ✓ Venta de Equipo
(PC & laptops)

**Servicio confiable y profesional
Con los mejores precios!**

4018 L St. Omaha, NE
(41st & L)
402-504-3363
info@lingodocs.com



Mr. Computer

VandenBosh Law

3804 Leavenworth, Suite 200 Omaha, NE 68105

402-884-4489

HABLAMOS ESPAÑOL



QUÉ ES UN NOMBRE?

En los Estados Unidos, hay diferentes costumbres sobre nombres de familia y apellidos en general. Muchos americanos no entienden ésta diferencia cultural de tener dos apellidos. Esto puede causar un problema cuando un niño nace aquí en Nebraska. Muchos errores se han hecho cuando los certificados de nacimiento son creados. El error usualmente es que uno de los apellidos es usado como segundo nombre. Esto causará problemas en el futuro, especialmente si éste niño tiene hermanos. Tan pronto como los niños sean suficiente grandes para preguntar, ellos estarán desconcertados, porque ellos tienen diferente apellido en la escuela o porqué tienen que estar en diferente lugar en una línea alfabética en el lugar de recreo. Usualmente la familia latina, no corrige el error ahí en el hospital y cuándo ellos preguntan al departamento de estadísticas en Lincoln para cambiar el certificado de nacimiento, son informados que solamente un Juez puede corregir el certificado. La ley de Nebraska dice que sólo un Juez de Distrito puede ordenar cambiarse una persona legalmente su nombre. Esto es verdad aún que sea corregir un error hecho en el hospital. Un niño menor de 18 años puede cambiar su nombre, sólo con el permiso de sus padres. Si sólo padre está de acuerdo y el otro no, el juez decide que es lo mejor para el niño. Esto causa problemas para los latinos porque muchos creen que para tener derechos de un niño, el niño y el padre tienen que tener el mismo apellido. En Nebraska, teniendo el mismo apellido no tiene efecto legal sobre derechos parentales o custodiales sobre un niño menor. Cómo sea que el niño tenga un apellido, el padre tiene que probar que él es el padre biológico. Esto se llama establecer paternidad. Los padres pueden tener un estudio genético de ADN para que la corte sepa de seguro la paternidad del niño. Cuando el estudio genético sea hecho, la corte ordena que el padre tenga los derechos y obligaciones de ese niño. Obligaciones incluye, mantenimiento del niño, guardería y costos médicos. Hay muchas diferencias en culturas entre Estados Unidos y culturas latinas. El apellido de la familia y tradiciones son tan importantes para muchos latinos, es necesario que las familias latinas entiendan, cómo cambiar nombres de los niños de acuerdo con la ley de Nebraska y lo que el cambio de nombre representa para el niño, para el padre y para la ley.

WHAT IS IN A NAME?

Sometimes errors are made when the birth certificates are created for newborn Latino children. Usually one of the last names is used as a middle name. This will lead to problems in the future, especially if that child has siblings. As soon as the kids are old enough to ask, they will wonder why they have different last names at school or why they have to stand at different places in an alphabetical line on the play ground. Even parents are affected when their own children do not have the same last name as they do cause of some error when the birth certificate is made. Usually the Latino family does not correct it at the hospital and when they ask the department of vital statistics in Lincoln to get the birth certificate changed, they are told that only a judge can make the correction. Nebraska law says that only a district court judge can order a person's name legally changed. This is true even if it is just to correct an error made at the hospital. A minor child under the age of 18 can change their name only with permission from their parents. If one parent wants the change and one parent disagrees, the judge will listen to what both parties have to say and decide what is best for the child. In Nebraska, having the same last name has no legal effect regarding custodial rights over a minor child. Many Latinos think that if they change a child's last name to include their father's last name, the father has parental rights over that child. This is not true. Whatever last name the child has, the father has to prove in court that he is that child's biological father. This is called establishing paternity. Even if a child does not have the same last name as someone, they can still file a petition to establish paternity. Fathers can get a DNA test so that the court knows for sure the paternity of the child. Rights include visitation, custody and even the right to use that child on their taxes every year. Obligations include child support, daycare and medical costs. Because family names and traditions are very important to many Latinos, it is crucial that Latino families understand how to change their children's names according to the laws of Nebraska and what that name change means to the child, to the father and to the law.

VandenBosh Law

VandenBosh Law

3804 Leavenworth, Suite 200 Omaha, NE 68105

402-884-4489

HABLAMOS ESPAÑOL

Immigration Cases
Divorse and Custody
Collections
Criminal Defence
DUI
Auto Accidents
Bankruptcy

***** Servicio Completo En Español *****

PERFORMANCE



9203 S. 145TH ST. OMAHA, NE 68138

2012 FORD F-150 SUPER CAB XLT 4X4
#B54490



MSRP \$31,985

SALE PRICE \$26,738

SAVE 25% OFF MSRP

-\$750 Trade Assistance
-\$1,500 Ford Credit

FINAL PRICE \$23,988

12 FORD FIESTA 4 DOOR SEDAN SE
#C158575



MSRP \$17,455

FINAL PRICE \$15,710

SAVE 10% OFF MSRP

2012 FORD FOCUS SEDAN
#78847



MSRP \$19,390

SALE PRICE \$16,262

SAVE 20% OFF MSRP

-\$750 Trade Assistance

FINAL PRICE \$15,512

2012 FORD F-150 SUPER CREW XLT 4X4
#B54483



MSRP \$36,960

SALE PRICE \$29,420

SAVE 25% OFF MSRP

-\$750 Trade Assistance
-\$1,000 Ford Credit

FINAL PRICE \$27,720

2012 FORD FUSION SE
#349280



MSRP \$23,770

SALE PRICE \$19,827

SAVE 25% OFF MSRP

-\$750 Trade Assistance
-\$1,000 Ford Credit

FINAL PRICE \$17,827

2012 FORD ESCAPE XLS
#C43706



MSRP \$25,695

SALE PRICE \$20,271

SAVE 25% OFF MSRP

-\$1,000 Trade Assistance

FINAL PRICE \$19,271



Edgar DeLeon
Gerente De Ventas



Maricella Cabrera
Financiamento



Rosendo Robles
Representante De Ventas



THE NEW FORD CERTIFIED PROGRAM AVAILABLE AT PERFORMANCE FORD



- 7 Year / 100,000 Mile Powertrain Warranty
- 12 Month / 12,000 Mile Comprehensive Warranty

- Rates As Low As 1.9% APR for 48 Months Available WAC
- 172 Point Inspection
- 24-Hour Roadside Assistance
- Service Loaner Coverage
- \$500 Trip Interruption Protection
- Destination Assistance



2008-2011

\$14,995

Ford Escapes
#F93713A. Auto, front wheel drive.

2009-2012

\$11,995

Ford Focus SE
#F94691A. Automatic, 34 MPG HWY.

2009-2011

\$13,995

Ford Fusions
#P94768A. SE, 4 cyl., leather, alloys.

402-896-6000 • WWW.PERFORMANCEAUTO.COM

***** Servicio Completo En Español *****

CASTREJON LAW OFFICE

Immigration

Criminal Defense

Crimmigration

What is this? Crimmigration is a term used when a criminal case combines with an immigration case. In other words, a person's "case" is actually two cases, a criminal case and an immigration case. This happens when a person who is not a U.S. citizen is charged with a federal or state crime and at the same time is facing removal proceedings in Immigration Court.

An example of how this happens is when ICE agents arrest someone at their place of employment when they discover that this person is in the country without legal authorization. When ICE arrests someone at their place of employment, they usually will ask the employer for copies of the application that the individual completed when applying for work and a copy of the I-9 form that was filled out. Once ICE has access to these documents, they will be able to see whether the person claimed to be a U.S. citizen on the application or if they used a social security number that did not belong to them in their efforts to gain employment. At this point, a criminal investigation is underway and once ICE has enough evidence, they then present their findings to a state or federal prosecutor so that they can accept the case for prosecution for charges such as fraud and misuse of documents, misrepresentation of a social security number, and identity theft.

If the prosecutor accepts the case for prosecution and charges the person with a crime, then this person now has two cases, one in immigration court, where the government will try to have this person removed from the country for having committed immigration violations, and the other in state or federal court where they are charged with a crime and are faced with a possible jail sentence.

Frequently these types of cases generate a lot of questions because when you are dealing with two different systems of law (immigration law and criminal law) there are a lot of things that need to be resolved. Having two cases means that there are two different courts where the person will have to show up, each having different dates and requirements, two prosecutors which have to be dealt with, and not only will their ability to remain in the country be affected, but also their liberty.

A crimmigration case requires an understanding of the two types of law that are involved. In cases like these it is better for the person to obtain legal representation in an office that can handle both types of cases so that their complete case can be handled under the convenience of one roof. If you or someone you know is arrested, has an ICE hold or is in court, call Castrejon Law Office today, where we have the experience to handle both immigration and criminal cases.

Crinmigración

¿Que es esto? Crinmigración es un término que es usado cuando un caso criminal se combina con un caso de inmigración. Ósea que el caso completo de la persona en verdad tiene dos aspectos, el aspecto criminal y el aspecto de inmigración. Esto pasa cuando una persona que no es ciudadana de los Estados Unidos tiene que responder a cargos criminales en una corte del estado o federal (dependiendo en los cargos) y al mismo tiempo también se enfrenta a procedimientos de deportación en la corte de inmigración.

Un ejemplo de cómo ocurre esto es cuando los agentes de inmigración (ICE) van al lugar de empleo de una persona para arrestarlos porque se han dado cuenta que esta persona esta en el país sin autorización legal. Entonces al momento que ICE arresta a la persona en su lugar de empleo, normalmente le piden al empleador copias de la aplicación que la persona lleno para solicitar empleo y una copia de la forma I-9 que la persona lleno. Al tener acceso a estos documentos, ICE va a ver si la persona dijo que era ciudadana al llenar la aplicación o si uso un seguro social que no le pertenecía para tratar de conseguir empleo. Aquí es donde empieza la investigación para el caso criminal y cuando ICE tiene suficiente evidencia entonces contacta a los fiscales estatales o federales para que estos empiecen el caso criminal en contra de la persona por cargos como fraude de documentos, por usar un numero de seguro social que no le pertenecía, o robo de identidad.

Si los fiscales empiezan un caso criminal acusando a la persona de haber cometido un crimen, entonces la persona ya tiene dos casos, uno en la corte de inmigración, donde el gobierno va a tratar de que la persona sea removida del país por haber violado la ley de inmigración, y el otro en la corte estatal o federal donde tendría que responder a los cargos criminales y se enfrentaría con un posible plazo de encarcelamiento.

Frecuentemente este tipo de casos causa muchas preguntas porque cuando se trata de dos diferentes sistemas de ley (ley de inmigración y ley criminal) hay muchas cosas que quedan por resolver. Al tener dos casos hay dos cortes a las que se tiene que presentar, cada una con fechas y requerimientos separados, dos fiscales con los que se tiene que tratar, y no solamente su habilidad de permanecer en el país será afectada, pero también su libertad.

Un caso de crinmigración requiere entendimiento de los dos tipos de ley que están involucrados. Lo mejor en estos casos es que la persona obtenga la representación legal de una oficina que lleve los dos tipos de casos para que no tenga que ir a dos oficinas separadas y su caso completo de crinmigración pueda ser manejado convenientemente bajo un solo techo. ¿Usted o alguien que conoce ha sido arrestado, tiene un ICE "hold", o tiene corte? Hable hoy a la oficina de la abogada Dazmi Castrejon, donde tenemos la experiencia para llevar casos de inmigración y casos penales.



CASTREJON LAW OFFICE



Immigration

Criminal Defense



Dazmi Castrejon

- Immigration
- Removal Defense
- Criminal Defense: NE, IA & Federal Court

- Inmigración
- Defensa de deportación
- Defensa criminal: NE, IA & Federal

4018 L St. Omaha, NE 68107 | 402-502-4190

INCA
BUSINESS PLAZA
 4018 L STREET
 PARKING IN REAR

TIENDA
LA
MULTICULTURAL

Dazmi H. Castrejon
 Abogada de
 Inmigración y Criminal
 402-502-4190

IGLESIA
VOZ DE ARCANGEL
 MARTES VIERNES DOMINGO
 7:00 P.M. 7:00 P.M. 10:00 A.M.
402-215-2212

LingoDocs.com
 Marketing
 402.504.3363

RICARDO CASTRO
REALTOR
DEEB REALTY
 319-0093

SPACE
FOR LEASE
 319-0093

The Law Offices
of Dazmi H. Castrejon
 Abogada de Inmigración y Defensa Criminal
T: (402) 502-4190

Hours:
 Monday to Friday
 9:00 a.m. to 5:00 p.m.
 Saturday
 10:00 a.m. to 2:00 p.m.

Consultas Gratis
www.castrejonlawoffice.com



Trouble Paying Your Rent?

¿Problemas Para Pagar Su Renta?

To see if you qualify for assistance call:

Para ver si usted califica para la asistencia llame al:



FAMILY HOUSING
Advisory Services, Inc.

OMAHA 100, INC.

(402) 934-6763

July/Julio 2012

www.cpmrealty.net
(402) 556-6363



CPM
CERTIFIED PROPERTY MANAGEMENT, INC.
& CPM REALTY

5015 Dodge St - Omaha, NE

510 S 27 St #1 \$425.00
¡Apartamento de 1 recamara 1 baño primer Mes a mitad de precio!
¡TODAS LAS UTILIDADES PAGADAS!

2316 F St \$800.00
(Por La calle 24 y la calle F)
¡Casa de 3 Recamaras 1 baño. Garaje disponible, comedor, oficina, ventanas nuevas! ¡Necesita Verlo!

1501 S 25 Av #3 \$450.00
¡1 Recamara con 1 Baño!
¡TODAS LAS UTILIDADES PAGADAS!

3422 Jones # C \$395.00
Estudio 1 Baño suficientes ventanas que trasmina buena luz del día. Pisos de madera terminados.

2580 Crown Point Ave \$795.00
3 recamaras 1 baños.
DEPOSITO ESPECIAL DE \$500.00
¡Por favor llame Para mas información!

2919 Dupont St. \$895.00
3 Recamaras 1.5 baños, al sur de el parque Hanscom.
¡TODO REMODELADO!
¡Nueva plomería, Eléctricos nuevo, Alfombra nueva!

3520 Webster #12 \$595.00
Apartamento de 2 recamara 1 baño súper espacioso, con sala, comedor y cocina.
¡La Calefacción PAGADA!

4032 Cuming St \$750.00
¡Casa de 3 Recamaras 1 baño! Deposito es tan solo \$350.00
¡Sótano Grande!
¡PORFAVOR LLAME PARA MAS INFORMACION!

2610 N 60 St. \$595.00
Dúplex por la Benson y Maple sobre la 60 St.
¡Sótano casi completo!
Con Oficina conexión de lavadora y secadora

6002 N 39 St. \$495.00
Deposito es de \$250.00
2 Recamaras 1 Baño
¡PORFAVOR LLAME PARA MAS INFORMACION!

5716 N 24 St. \$750.00
¡NO DEPOSITO NECESSARIO!
3 recamaras 2 baño tiene sótano y pisos terminados de madera

3167 Jackson St. \$360.00
Estudio 1 baño en el corazón de Midtown Crossing nuevo Refrigerador cerca de el parque Turner.

510 S 27 #3 \$465.00
Apartamento de 2 recamara 1 baño
¡Segundo Mes mitad de precio!
¡TODAS LAS UTILIDADES PAGADAS!

1501 s 25 Ave. #2 \$675.00
Muy bonito apartamento de 2 Recamaras 1 Baño.
¡TODAS LAS UTILIDADES PAGADAS!

540 S 26 Av. \$575.00
2 cuartos 1 baño Estufa, Refrigerado, Armario grande con espacio para todas sus cosas!, Profesionalmente pintado y limpiado.

625 S 35 St. \$425.00
1 Recamara 1 Baño
¡Cocina nueva gabinetes nuevos pisos de madera!

1000 S 35 Ave \$795.00
Dúplex de 3 recamaras 1 baño ¡Pisos de madera refinados! ¡Se Le provee mantenimiento del pasto en verano!

2206 K St. # 12 \$400.00
1 recamaras 1 baño.
Primeros 3 meses la renta esta a \$100.00 menos!

FOR RENT / SE RENTA



How to Afford Long-Term Care

By Greta Ritchie
State Farm® Agent

It's likely that at some point in your life you will need assistance with your daily activities. In fact, the U.S. Department of Health and Human Services estimates that 70 percent of people over age 65 will eventually need long-term care, whether in a home setting, a senior living community or a nursing home.

Long-term care insurance can help cover the costs of these services and may help you preserve your financial resources. Keep these factors in mind if you're thinking about purchasing coverage:

- **Age.** Look at long-term care insurance well before you need it. The older you are, the more you can expect to pay for your plan. Also, if you wait, it's more likely you'll have developed a health condition that may disqualify you from getting coverage. While there's no "right" age to buy, the American Association for Long-Term Care Insurance estimates more than half of long-term care policies are purchased by people ages 55 to 64.
- **Affordability.** Coverage and cost vary, so shop around for a plan that will be reasonably affordable rather than choosing one that breaks your budget. The National Association of Insurance Commissioners recommends spending no more than 5 percent of your income on a long-term care policy.
- **Features.** It's not easy to evaluate different plans. Be sure to compare these key features:
 - **Benefit trigger.** The criteria the insurance company uses to determine when your policy will go into effect.
 - **Elimination period.** The number of days you'll pay for care out of your own pocket before you begin receiving benefits. Thirty days is the minimum elimination period for many long-term care plans.
 - **Daily benefits.** The amount the policy will pay on a daily basis. Some plans pay benefits based on the hours of service, such as the number of hours a home health aide visits your home.
 - **Inflation adjustment.** A feature that helps your benefits keep pace with rising costs.
 - **Types of services.** A description of what's covered under each plan and where you may receive this care—at home or in an assisted living residence, adult day care facility, nursing home, or other setting.
 - **Duration of benefits.** The length of time you'll receive benefits, from a few years to as long as you live.
 - **Exclusions.** Stipulated conditions or acts that the benefits won't cover. These could include conditions caused by alcoholism or dangerous behaviors.

Learn more about long-term care insurance from the HHS National Clearinghouse for Long-Term Care Information. Or contact your insurance agent to discuss policy options that may be available to you.



Como Solventar El Cuidado A Largo Plazo

Por Greta Ritchie
Agente de State Farm®

Es probable que en algún momento de su vida va a necesitar ayuda con sus actividades diarias. De hecho el Departamento de Salud y Derechos Humanos de los Estados Unidos estima que el 70% de las personas mayores de 65 años finalmente tendrá cuidado a largo plazo, ya sea en un hogar, una comunidad para personas mayores o un acilo de ancianos.

El seguro de atención médica puede ayudar a cubrir los costos de estos servicios y puede ayudarlo a preservar sus recursos financieros. Tenga en cuenta estos factores, si está pensando en comprar una cobertura:

- **Edad.** Vea un seguro de cuidado a largo plazo mucho antes de que lo necesite. Mientras más edad tenga más puede pagar por su plan. Además si usted espera, es probable que desarrolle una condición de salud que puede inhabilitarlo para obtener cobertura. Si bien no hay una edad correcta para obtener una cobertura, la Asociación Americana de seguro de cuidado a largo plazo estima que más de la mitad de las políticas de atención a largo plazo son comprados por personas con edades de 55 a 64.
- **Asequibilidad.** La cobertura y los costos varían, así que dese una vuelta y escoja un plan que sea bastante accesible en lugar de elegir uno que salga de su presupuesto. La Asociación Nacional de Seguros de Comisionados recomienda no gastar más del 5% de sus ingresos en una póliza de seguro a largo plazo.
- **Características.** No es fácil evaluar los diferentes planes. Asegúrese de comparar estas características clave:
 - **Beneficio de disparo.** Los criterios que la compañía de seguros utiliza para determinar cuando su póliza entra en vigor.
 - **Periodo de Eliminación.** El número de días que va a pagar por el cuidado de su propio bolsillo antes de comenzar a recibir beneficios. Treinta días es el periodo de eliminación mínimo para muchos planes de cuidados a largo plazo.
 - **Beneficios diarios.** El importe de la póliza pagará sobre una base diaria. Algunos planes de pago pagan prestaciones en base a las horas de servicio, tales como el número de horas que un asistente de salud visita su hogar.
 - **Ajuste por inflación.** Una característica que ayuda a los beneficios a mantener el ritmo de aumento de los costos.
 - **Tipos de servicios.** Una descripción de lo que está cubierto dentro de cada plan y dónde puede recibir este cuidado en casa o en una residencia asistida, centro de día para adultos de cuidado, hogar de ancianos, u otro lugar.
 - **Duración de las prestaciones.** La cantidad de tiempo que va a recibir los beneficios, a partir de unos pocos años para el tiempo que usted vive.
 - **Exclusiones.** Fijadas las condiciones o actos que los beneficios no cubren. Estos podrían incluir las condiciones causadas por el alcoholismo o los comportamientos peligrosos.

Para más información sobre el seguro de cuidado a largo plazo a través del Centro Nacional de Información sobre el HHS cuidado a largo plazo. O comuníquese con su agente de seguros para discutir las opciones políticas que pueden estar disponibles para usted.

For more information over this article call: 402-731-5050
Para mas información sobre este artículo llame al 402-731-5050

Greta Ritchie
Agent



5106 L ST, Omaha, NE 68117
Bus 402-731-5050
www.gretaritchie.com

Home. Auto. Life.
Business. Insurance
Seguros de Auto.
Casa. Vida. Negocio.



"A licensed, bilingual team ready to help you"

"Un equipo bilingüe, con licencia listos para ayudarle"

Legal • Real Estate • Community • Finance • And More...

BILINGUAL

July/Julio 2012

FREE/GRATIS

Business \$\$



Dazmi Castrejon

Business of the Month
Negocio del Mes

CASTREJON
LAW OFFICE

más información
en la pg.17

USMEX
Express 
PAQUETERIA
A Todo México
SALIDAS DIARIAS
Con sistema de rastreo

1-888-552-1629
402-504-3363
4018 L St., Omaha (esquina de 41 & L)

SEA UN AGENTE AUTORIZADO

www.usmexexpress.com

